

# Ο ΝΟΥΜΑΣ

ΧΡΟΝΙΑ ΙΑ'.

॥

ΑΘΗΝΑ, ΣΑΒΑΤΟ, 6 ΤΟΥ ΑΠΡΙΛΗ 1913

ΤΡΙΟΜΟΣ 504

ΕΝΑΣ ΛΑΟΣ ΥΨΩΜΕΤΑΙ ΑΜΑ ΔΕΙΞΗ  
ΠΩΣ ΔΕ ΦΟΒΑΤΑΙ ΤΗΝ ΑΛΗΘΕΙΑ  
**ΨΥΧΑΡΗΣ**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

**ΚΩΣΤΑΣ ΓΑΖΙΑΣ.** Στὸν Τρικούπη.  
**Θ.Σ.** Βιβλιογραφία — Δυό ἄρθρα τοῦ Νείντριχ.  
**Α. ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ.** Κάτουλς — Νυφικὸ τραγοῦδι.  
**ΝΤΟΣΤΟΓΙΕΒΣΚΗ.** Οἱ κατάδικοι στὴ Σιβηρία (συνέχεια)  
Μετάφρ. Δας Τουλίας Δημητριάδη  
**ΛΕΑΝΤΡΟΣ ΠΑΛΑΜΑΣ.** Γιὰ τὴν ποίηση τοῦ Μαρτζώκη.  
**Γ. ΠΕΡΓΙΑΛΙΤΗΣ.** Ἐπίγραμμα — Στὸ θάνατο τοῦ Βα-  
σιλιᾶ μας.  
**ΛΥΔΟΣ ΠΟΔΑΒΡΟΣ.** Σπονδυλικὴ στήλη.  
· · · Επιθεώρηση.  
**Σ. ΡΑΠΤΗΣ.** Ἐνα παλληκάρι.  
**Δ. Π. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ.** Ο Ἀρχισυντάχτης (συνέχεια).  
ΟΤΙ ΘΕΛΕΤΕ. — ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ.

## ΣΠΟΝΔΥΛΙΚΗ ΣΤΗΛΗ <sup>(\*)</sup>

Κοντεύει μήνας τώρα ποὺ ἀκούστηκε στὴ Βουλὴ ἡ παρομοίωση τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, ἀλλὰ εἰναι τόση ἡ δύναμι τῆς, ποὺ οὔτε δ καιρὸς ποὺ πέ-  
ρασε, οὔτε καὶ τὸ θλιβερὸ ἐπεισόδιο τῆς δολοφονίας τοῦ Βασιλιᾶ μας στὸ μεταξὺ μᾶς κάνουν νὰ τὴν ξε-  
χάσουμε. Καὶ ξαναρχούμαστο ἔτσι στὸ ίδιο τὸ τραγοῦδι μας, δσο κι ἀν τὸ τραγουδῆσαμε ἀρκετά, στὸ τραγοῦδι τῶν συνόρων μας μὲ τοὺς Βουργάρους.

Ἄνταρα σήκωσαν οἱ δήλωσες τοῦ Βενιζέλου στὴ Βουλὴ. Βέδαια ἡ ἀντάρα εἶχε λόγο, γιατὶ ἔτσι ποὺ ἔγιναν οἱ δήλωσες αὐτές, μὲ τὴν ἀσφιστία τους, τὴν ἔλλειψη καθεύ πληροφορίας θετικῆς γιὰ ὀρισμένα σημεῖα, τὴν ίσως ἀτυχῆ καὶ βιαστικῆ καὶ δχι φύ-  
χραιμη γινομένη διατύπωσή τους καὶ τὴν ἀρνητικὴ δήλωση γιὰ τὴ Θράκη, πειστέρο ἀνησύχησαν παρὰ ποὺ ησύχασαν καὶ βουλευτὲς καὶ τὴν κοινὴ τοῦ ξ-  
θηνους γνώμη. Καὶ μίλησαν δπως μίλησαν δ Γούνα-

ρης κ' οἱ ἀποδέλουποι. Ἄν ἐδῶ ἔγινε καὶ κομ-  
ματικὴ προσωπικὴ μονομαχία, αὐτοὶ τὸ «πρόστυχο»  
μέρος τῆς συζήτησης, δπως τὸ βασικό τοσοῦ ἡ «Ἀκρό-  
πολη», τὸ παρατρέχουμε. Δὲ θέμε νὰ κάνουμε καὶ  
τὸν παραμικρότερο λόγο γι' αὐτό. Ο Βενιζέλος, ποὺ  
ἀπάντησε στὶς κομματικὲς σαιτιές, ίσως νὰ είναι δι-  
καιολογημένος, ἀν καὶ μποροῦσε νὰ πῇ μόνο, δτι  
δὲν είναι καιρὸς τώρα νὰ παντήσῃ καὶ σὲ πρόστυχες  
προσωπικὲς προσβολές. Κατόπι δμως, ἔξω ἀπ' τὴ  
Βουλὴ, είναι κάτι παραπάνου ἀπὸ ἀδικαιολόγητες  
κάπιες ἐφημερίδες κυβερνητικές, ποὺ μόνο ἀπ' αὐτὸ<sup>τὸ</sup>  
τὸ μέρος τῆς συζήτησης κρεμάστηκαν καὶ σ' αὐτὸ<sup>τὸ</sup>  
κράτησαν συνέχεια. Ἀλήθεια, κάτι τέτιες φημερί-  
δες ἀξίζει νὰ σταλθοῦν στὸ διάολο, κ. Βενιζέλε !  
Μᾶς φέρουν ἀναγούλες, ἀλλο τίποτα !

Δοιπὸν ἀντάρα σήκωσαν οἱ δήλωσες τοῦ Βενι-  
ζέλου. Ο ίδιος παρατήρησε δτι δὲν είναι καὶ τόσο  
τρομερὰ ὅσα είπε γιὰ νὰ κριθοῦν ἐπικίνυνα στὰ ἐ-  
θνικὰ συμφέροντα. Κ' ἐμεῖς τάναγνωρίζουμε δτι δὲν  
είναι τρομερά, ἀλλὰ μὲ τὴν ὑπόθεση δτι θὰ ἔγγη-  
θοῦν δπως πρέπει νὰ ἔγγηθοῦν ἀπὸ καλόπιστους ου-  
ζητητὲς καὶ δτι τέτιοι είναι καὶ οἱ σύμμαχοι μας.  
ἄγαθοι κ' ἴπποτικοι καὶ φιλελεύτεροι καὶ ίστοι σὰν  
τὸ Βενιζέλο, καὶ δὲ θένε νὰ μᾶς ἀδικήσουν οὔτε ε-  
γινε πλεονέχεις. Ἄν ἔτσι είναι, τότες οἱ δήλωσες τοῦ  
Βενιζέλου δὲν μπορεῖ νὰ σημαίνουν παρὰ τάκολουθα:

Ἐχοντας πρώτο καὶ κύριο σκοπὸ νὰ διώξουμε  
τὸν Τούρκο ἀπ' ἔσο τὸ δυνατὸ περισσότερες χῶρες  
καὶ δεύτερο ἀπὸ ἐπιθυμίᾳ βασιλείας ἀνώτερου πο-  
λιτισμοῦ στὰ βασανισμένα τῆς Χερσόνησος πλήθη,  
ἀφίνοντας κατὰ μέρος τὴν ἐθνικὴ ἀποκλειστικότητα,  
ἀναγνωρίζοντας ὡς πραγματικὴ τὴν ἀνάγκη νάφι-  
σουμε τοὺς Βουργάρους νὰ κατέβουνε στὴν Ἀσπρη  
Θάλασσα καὶ θέλοντας νὰ ἵκανοποιηθῇ ἡ ἐθνικὴ δρ-  
μή τους σὲ βαθὺδ ποὺ νὰ μὴ μείνῃ κ' ἡ πιὸ παρα-  
μικρὴ Βουργάρικη κοινότητα κάτου ἀπὸ Τούρκους,  
καὶ σύγχρονα νὰ εύκολύνουμε τὴ μοιρασία, γιὰ νὰ  
λείψη μιὰ γιὰ πάντα ἡ μεταξὺ μας παλιὰ ἔχθρητα  
καὶ νάχουμε τὴ συμμαχία καὶ φιλία τους, δεσχούμα-  
στε νὰ μὴ τοὺς γίνουμε ἐμπόδιο νὰ βγοῦνε κάτου  
στὴ θάλασσα κ' ἔτσι δὲν ἔχουμε, λέμε, ἀξιώσεις  
στὴ Θράκη. Λέγοντας δμως Θράκη ἐννοοῦμε δτο  
μέρος μόνο είναι στὸ μεγαλύτερο βαθὺδ ὑποφερτὸ  
ἀπὸ τὸν Ἑλληνισμὸ νὰ πάρουνε οἱ Βούργαροι, ὥστε  
κι ἀπλοχωρία νὰ ἔχουνε στὴν Ἀσπρη Θάλασσα ἀρ-  
κετή καὶ οἱ δικοὶ τους νὰ λευτερωθοῦν. Κάτου ἀπ'

(\*) Σημ. τοῦ «ΝΟΥΜΑ». Τὸ ἄρθρο τοῦτο είταν ἔτσι ω-  
νε μπει στὸ περασμένο φύλλο μαὶ ἔμεινε γιατὶ δὲν τοπιρεῖ δ  
τόπος τοῦ φύλλου.

τὸν Ἐργίνη, τῇ Βιζύη καὶ τῇ Μήδεια δὲν ὑπάρχει κανεὶς λόγος νὰ προχωρήσῃ τὸ κράτος τους, οὔτε μᾶς εἶναι ὑποφερτό. Καὶ τὸ κάτου αὐτὸ μέρος βέβαια καλὰ θῶνται νὰ μὴ μέρος στοὺς Τούρκους, δχὶς δμως νὰ γίνη<sup>1</sup> βουργάριο. Άλλα καὶ στὸ μέρος ποὺ παραχωροῦμε, διαφοράχωρηση τὴν ἐννοοῦμε τέτια, ποὺ νὰ μήνυε<sup>2</sup> αἰσλάψῃ στὸ παραπικρὸ τὸ Ἐθνικό μας τὸ Κεφαλονιό, ποὺ εἴπε κι ὁ κ. Ἀραβαντινές. Καὶ πάλι δμως τόσος εἶναι δ πένος μας γιὰ τὴ θυσία, ὥστε γιὰ νᾶχουμε δικαιολογία ποὺ νὰ βαραίνῃ στὸ μυαλό μας περισσότερο ἀπ' δ, τι βαραίνει δ λόγος τῆς ἀνάγκης τῆς συμμαχίας, κάνουμε τὴ σκέψη ἔτι, κι ἀν γινούτανε νὰ πάρουμε τὴν παραλατῆς Θράκης στὸ Αίγαλο καὶ τὰ παραπάνου καὶ νᾶχουμε δχτροὺς τοὺς Βουργάρους (ἀφοῦ θὰ τοὺς στενοχωροῦσαμε κόδοντας τὸ δρόμο τους στὴ θάλασσα) δὲν ἔπειτε γὰ τὰ δεχτοῦμε τέτια σύνορα, γιατὶ θὰ εἴταν ἀνοιχτὰ στὶς ἐπιδρομὲς τῶν δχτρῶν Βουργάρων καὶ θάμαστε δίχως σπονδυλικὴ στήλη. Ἡ σκέψη τούτη ἀποτείνεται στὸν ἔκυτο μας μόνο, κ'οἱ Βουργάροι δὲν μποροῦνε νὰ τὴ βάλουνε στὴ ζυγαριὰ κατὰ τὶς διαπραγματεύσεις γιὰ τὴ μοιρασία.

Δὲν μποροῦν νὰ προβάλουν ἔκεινο ποδπε ὁ Θεοτόκης, ὅτι δὲ μποροῦμε νὰ ξητοῦμε ἀνταλλάγματα γιὰ τὴ θυσία τῆς Θράκης, ἀφοῦ μας είναι βάρος ἡ Θράκη, γιατὶ θὰ τοὺς ἀπαντούσαμε: Κύριοι Βουργάροι, δ λόγος μας αὐτὸς εἰπώθηκε μὲ τὴν προϋπόθεση ἔτι θὰ σᾶς ἔχουμε δχτροὺς καὶ θάμαστε ἀναγκασμένοι, ἀφοῦ θὰ εἶναι ἀνοιχτὴ αὐτὴ ἡ χώρα στὶς ἐπιδρομές σας, νὰ τὴ φυλάξμε μὲ πολλοὺς κόπους καὶ θυσίες. Ἀφοῦ δμως εἰσαστε φίλοι καὶ σύμμαχοι, διογγράψτε διτι θῶνται ἀπαραδίκαστη ἡ χώρα αὐτὴ καὶ δχὶς μόνο τὴ δεχούμαστε, ἀλλὰ σᾶς γράφουμε καὶ εὐεργέτες μὲ χρυσᾶ γράμματα. Κ' ἔπειτα ἀν είναι δύσκολο νὰ ἔνωθοῦν μὲ τἄλλο κράτος τὰ Ἐλληνοκατοίκητα τῆς Θράκης μέρη, μήπως δὲν μποροῦν τὸ κάτω κάτω τῆς γραφῆς νὰ κηρυχτοῦν οὐδέτερες πολιτεῖες; Στὴ Γερμανία μέσ' στὰ μεγάλα κράτη βρίσκουνται σὰ νησάκια τόσα ἄλλα μικρά, καὶ στὴ Θράκη δὲν μπορεῖ τάχα νὰ γίνῃ τὸ ἴδιο, ἀφοῦ μάλιστα ἀπ' τὴ μιὰ πάντα μόνο θὰ συνορεύουν μὲ τὴ Βουργαρία, κι ἀπὸ τὴν ἄλλη θᾶχουν θάλασσα; Λοιπὸν, ἀφοῦ μποροῦνε ἀξιόλογα νὰ γίνουν δλ<sup>3</sup> αὐτά, ἡ θυσία μας μὲ σλη τὴ δικαιολογία τῆς σπονδυλικῆς στήλης δὲν παύει νᾶχαι ἀσύγκριτα σημαντικὴ καὶ νὰ μᾶς παρέχῃ δικαίωμα γερῆς σπονδυλικῆς στήλης καὶ γενναῖου στρογγυλέματος.

Γιὰ τὸ στρογγύλεμα πάλι αὐτὸ βένδια δὲν μπορεῖ νὰ λογαριαστοῦν ὡς ἀνταλλάγματα ἡ κάτου ἀπ' τὴ Βέρροια Μακεδονία οὔτε ἡ Χαλκιδικὴ καὶ ἡ Θεσσα-

λονίκη οὔτε ἡ περιοχὴ Σερρῶν, Καβάλλας, Δράμας, γιατὶ αὐτὰ τὰ μέρη ἡ Ἑλληνικὰ μονάχα είναι ἡ τουρκοελληνικά. Καὶ τὰνταλλάγματα θὰ ξητηθοῦν στὰ Βουργαροελληνικὰ καὶ στὰ Βουργάρικα. Κι ἀν λογαριάσουμε τὴν ἀξία τῆς Θράκης, ποὺ θὰ πάρουν οἱ Βουργάροι, καὶ τὴν ἀξία τοῦ ἔκει Ἐλληνισμοῦ καὶ τὴν ἀλογάριστη σημασία τῆς ἔξοδος τῶν στὴν ἀσπρη θάλασσα, κέγω δὲν ξέρω πόσο βρεικ πρέπει νὰ πάμα στὴ Μακεδονία, γιὰ νᾶναι ἀρκετὰ τὰ ἀνταλλάγματα. Κι δμως ἔμεις μένουμε εὐχαριστημένοι μὲ τὴ γραμμὴ ποὺ ὠρισε δ Καλλέργης στὴ Βουλή. Στρογγύλεμα δμως σιενότερο δὲν εἶναι νοητὸ πειά γιὰ τὴν Ἐλλάδα καὶ τὸν Ἐλληνισμό. Πιστεύω, αὐτὰ νὰ εἶναι τὰ σύνορα, ποὺ πειδῶθε ἀπὸ δαῦτα, κατὰ κατοπινώτερη τοῦ Βενιζέλου δήλωση, δὲν μπορεῖ καμμιὰ Κυβέρνηση Ἐλληνικὴ οὔτε καὶ Στέμμα νὰ ὑποχωρήσῃ.

->-

Αὐτὰ καὶ δχὶς ἄλλα, δὲν κάνω λάθος, μπορεῖ μονάχα νὰ σημαίνουν οἱ δήλωσες τοῦ Βενιζέλου. Τὸ ἔτι ἡ δργή του καὶ ἡ διαμαρτυρία ἀποτείνουνταν, δπως ἐγράφτηκε, σ' ἔνα Σερραίο, αὐτὸ μὲ κανέναν τρόπο δὲν μπορεῖ νὰ σημαίνῃ ὅτι οἱ Σέρρες θὰ μείνουν δξω ἀπ' τὴν Ἐλλάδα. Ο Βενιζέλος θὰ μίλησε στὸ Σερραίο ἔχοντας στὸ νοῦ του ἔτι μιλάει μαζὶ καὶ στὸ Σαραντακλησιώτη καὶ στὸν Ἀδριανούπολιτη κλπ. Ἀλλὰ καὶ μόνο στοὺς Σερραίους ἀν μιλούσε, ἔτσι ἔπειτε νάπαντήσῃ στὴ δήλωσή τους ὅτι δὲν θὰ ὑποταχτοῦν, ἀνεξάρτητα τοῦ ἀν παιρνούμε τὶς Σέρρες ἡ δχὶς. "Οπως κι ἀν εἶναι, τὸ ξανατοίζουμε ὡς συμπέρασμα ἀπὸ τὶς δήλωσες τοῦ Βενιζέλου γιὰ στρογγύλεμα συνόρων καὶ σπονδυλικὴ στήλη ὅτι δὲν μποροῦμε νὰ νοιώσουμε τὴ νέα μεγάλη Ἐλλάδα δίχως τὶς Σέρρες, τὴ Δράμα καὶ Καβάλλα καὶ τὸ στρογγύλεμα θὰ γίνη μαζὶ μ' αὐτὰ καὶ πάνου ἀπ' αὐτά. Ἀπὸ χλιες μεριὲς κι ἀν ξεταστὴ τῆς μοιρασίας τὸ ξήτημα, αὐτὸ τὸ συμπέρασμα βγαίνει. Ἐδῶ δὲν εἶναι καμμιὰ ἔθνικὴ ἀποκλειστικότητα, καμμιὰ στραβή, ἀντιληψή. Οἱ Βουργάροι στὸν κόλπο τῆς Καβάλλας δὲν ἔχουνε καμμιὰ δουλιά. Οὔτε κ' ἐμπορικὴ γραμμὴ νὰ κάνουνε χρειάζεται (πού, ἀν χρειάζεται, ἂς τὴν κάνουν ἐπὶ τέλους αὐτή), γιατὶ παράλληλα μὲ τὸ σέμα τοῦ Νέστου ἀπὸ τῆς Θράκης τὸ μέρος μπορεῖ νὰ γίνῃ ἔχοχα τέτια γραμμὴ κατεβαίνοντας ἀπὸ τὴν παλιὰ Βουργαρία καὶ περνώντας τὸ Νέστο ἀπ' τὸ Νευροκόπι ἡ ἀπὸ παρακάτου. Στὴν Καβάλλα ἂς τὴν κάμουνε, ἀν θὰ πάρουμε καὶ τὴν Ξάνθη ἔμεις. Λοιπὸν κανένας λόγος δὲν ὑπάρχει νὰ μείνουνε οἱ Βουργάροι αὐτοῦ, οὔτε γεωγραφικὸς οὔτε σπονδυλικὸς οὔτε

διάδοσος ούτε τρίβολος. Θεοί καὶ δαίμονες καὶ ἄνθρωποι καὶ τὰ βουνά κ' οἱ ποταμοὶ λένε πώς κεῖνο τὸ μέρος Ἑλληνικὸν πρέπει νὰ μείνῃ. "Ἄν ή χτηνώδικη βίᾳ τυχόν λέη ἄλλα, τότε κ' ἐμεῖς—δὲ Βενιζέλος πρῶτος—πρέπει ναφίσουμε ἑπτοτισμοὺς καὶ συμμαχίες καὶ νὰ κάνουμε κ' ἐμεῖς ἄλλες σκέψεις. "Η, ἀφοῦ δὲ συμφωνοῦμε στὴ μοιρασία, ἀς προταθῆ καὶ τοῦτο: Νὰ προσαρτήσῃ ἡ Ἑλλάδα μόνο τάναμφισθήτητα Ἑλληνικὰ δσα ἔρχονται συνέχεια (ἀπὸ τὴν Βέρραια καὶ κάτου καὶ Χαλκιδικῆ) ἀφίνοντας δξω ἀκόμη καὶ τὴν Θεσσαλονίκη, τὸ ἴδιο καὶ ἡ Βουργαρία τάναμφισθήτητα Βουργάρικα (ἀπὸ Μελένικο καὶ ἀπάνου καὶ στὴ Θράκη τίποτα ἡ τὸ πολὺ μιὰ γνώτισα πάνου ἀπὸ τὴν Ξάνθη ἀνάμεσα Ροδόπη καὶ "Αρδα, ὅπου, ἀν δὲν κάνω λάθος, θὰ κατακοῦν Πομάκοι), καὶ δλα τάλλα πῆς Θράκης καὶ τῆς Μακεδονίας (ἐν θέλῃ, ἀς ἐμπη κ' ἡ Σερδία στὸ λογαριασμὸν αὐτόνε) ἀς γίνουνε μικρὲς μικρὲς πολιτείες καὶ ἀνεξέρτητες κοινότητες Ἑλληνικὲς καὶ Βουργαρικὲς κάτου ἀπὸ τὴν προστασία τῶν συγγενικῶν κρατῶν τους, κι δλα μαζὶ πάλι μὲ τὰ μεγάλα κράτη ἥς κάνουν μία Ὀμοσπονδία.

"Ετσι τὸ γαιώθουμε. 'Αλλοιώς, ἀν δηλαδὴ θὰ γίνη μοιρασία, ἐμεῖς δὲν εἰναι δυνατὸ νὰ φανταστοῦμε ποτὲς δτι: "Ἑλληνας κυβερνήτης—ἄφοῦ οἱ κυβερνήτες εἰ νπεύθυνοι θὰ κάμουνε τὴ μοιρασία— μπορεῖ νὰ δεχτῇ ὡς τελευταῖο σταθμὸν ὑποχώρησης ἄλλο ἀπὸ τὸ Νέστο σύνορο. Τότες ἀντὶ σπονδυλικῆς στήλης θὰδεινε στὸ Κράτος του ρχάκιτη..

16.3.913

ΛΥΔΟΣ ΠΟΔΑΒΡΟΣ

## ΣΤΟΝ ΤΡΙΚΟΥΠΗ

Τοῦ τάφου σου προσκυνητής, ἐλάτρεψα τὴ Σκέψη τὴν πλούσια, ποὺ στὰ μάτια σου ἐκλείστηκε βαθειά, κ' ὑψώθη μου ὁ λογισμὸς κ' ἔκτισε νὰ πιστέψει πώς στάθηκες ἡ πρώτη ἀρκὴ ποὺ τέλος καρτερᾶ.

30.3.1913

ΚΩΣΤΑΣ ΓΑΖΙΑΣ

### ΑΠΟ ΤΑ ΜΩΣΑΙΚΑ

## ΕΠΙΓΡΑΜΜΑ

Στὸ θάνατο τοῦ Βασιλιὰ μας

Θλιψμένη ἡ Δέξα, στὴ Χαρά μας  
Δέει: — "Ἄχ, τὸ γέλι σου ἀς πικράνει  
Τὸ δάκρυ!... Πάρε τὸ στεφάνι  
Τῆς Νίκης καὶ, στὴ συφορά μας,  
Δόσε τὸ ἡ Θλίψη νὰν τὸ βάνει:  
Σκοτώσανε τὸ Βασιλιά μας.

Σπέτσες 1913—7—3 ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΕΡΓΙΑΛΙΤΗΣ

## ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΜΑΡΤΖΩΚΗ

Σ' δσους δ θάνατος τοῦ Στέφανου Μαρτζώκη  
ἔδοσε ἀφορμὴ νὰ μιλήσουν γιὰ τὴν ποίησή του,  
οἱ περισσότεροι—κι ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς γνωστοὶ κρι-  
τικολόγοι,—τοῦ πλέξανε τὸ ἐγκώμιο, χαραχτηρί-  
ζοντας τὸ ἔργο του ἔξοχο δίχως καμμιὰ ἐπιφύλαξη.  
Ομως δλοι συμφωνοῦσαν πώς δὲν ἦταν οὔτε τόπος,  
οὔτε καιρὸς γιὰ νὰ μιλήσουν ἀναλυτικώτερα κάπως  
ἀπάνω στὸ ἔργο του καὶ νὰ μᾶς δόσουνε χεροπια-  
στὰ τὰ γνωρίσματα τῆς λυρικῆς του μεγαλοσύνης.  
Πρεσβύτερός μου γνώριμος κάποτε μοῦ ἔλεγε:  
«Ἐχει ἐπικρατήση πιὰ νὰ νομίζεται δ Μαρτζώκης  
ποιητής ἀπὸ κάποια σκόπιμη παρεξήγηση!» Δὲν  
ἔρω ἀν οἱ διάφοροι ἔκτιμητες τοῦ Μαρτζώκη, κι  
ἀκόμα τῷρα ποὺ δ τάφος ἔσθισε τὴ ζωὴ τοῦ Ζακυ-  
θινοῦ τραγουδιστῆ, πήραν ἀπόφαση νὰ διαλαλήσουν  
τὶς ποιητικὲς ἀρετές του, ίσως ἀπὸ κάποια πρόληψη  
πρὸς τὴ σκόπιμη παρεξήγηση καὶ τὸ νωπὸ χῶμα  
τοῦ νεκροῦ, ίσως κι ἀπὸ κριτικὴ ἐλαφρότητα ἥ  
συγκατάθαση.

Θαρρῶ πώς είναι: καιρὸς γιὰ δόσουμε τέλος στὴν  
παρεξήγηση. "Ο, τι ἀποφεύγχμε ἵσαμε τῷρα μὲ τὴν  
πρόθεση νὰ μὴ δόσουμε μιὰν ἀκόμη πίκρα στὴ ζωὴ  
τοῦ ἀγαθοῦ κ' εὐγενικοῦ ἀνθρώπου, σήμερα δ θά-  
νατός του καὶ κάποιο ἄλλο χρέος πρὸς τὴ λογοτε-  
χικὴ εἰλικρίνεια μᾶς ἀναγκάζουν νὰ τὸ πράξουμε.  
Αν δσοι βρίσκουνε τὴ μεγάλη σπουδαιότητα τοῦ  
ἔργου τοῦ Μαρτζώκη ἔπειτε νὰ μᾶς ἀραδιάσουν  
χεροπιαστὰ τὰ γνωρίσματά της, ἐμεῖς πάλι μὲ σύν-  
τομο χαραχτηρισμὸν τοῦ ἔργου του θὰ μπορούσαμε  
νὰ ἐκφράσουμε τὸ ἀντίθετο. Γιατὶ διόληρο τὸ ἔργο  
του διακρίνει τέτοια ἀνιαρή μετριότητα, τέτοια μο-  
νότονη ἀτονία, ποὺ δσο κι ἀν ἥθελε κανεὶς νὰ με-  
ταχειριστῇ κάτι σὰ λεπτόλογο ἔξέτασμα ἥ ἀναλυ-  
τικὴ μέθοδο, θάναγκαζότανε γλήγωρα νὰ ἔσφλήσῃ  
μιὰ γιὰ πάντα δίγοντας σύντομα τὸ λιγότερο χαρα-  
χητηρισμὸν του. Λειπόν. Η ποιητικὴ σκέψη τοῦ Μαρ-  
τζώκη δσες φορές φαίνεται: ξεπροβάλλοντας είναι  
πολὺ κοινή, πολὺ εύκολη· ἥ τεχνοτροπία του είναι  
κι αὐτὴ ἀπλαστή κι ἀκαλλιτέχνητη.

Ο Μαρτζώκης είναι δ συντριμμένος κι ἀπελπι-  
σμένος τῆς ζωῆς, ποὺ ζητεῖ τοῦ κάκου παραδέρνον  
τας λίγο φῶς, λίγη ἐπιδία, ποὺ βρδίζει μοιραία πιὰ  
πρὸς τὸ θάνατο. Καθὼς ὅλων τῶν ἀδύνατων, ἀπο-  
κλειστικὴ ἔκφραση τοῦ μένει δ σιγόλαλος θρήνος  
καὶ τὸ συγκρατητὸ παράπονο. Ομως δ Μαρτζώκης  
δὲν είναι δ ποιητής ποὺ μὲ τὴν ἥδονη τῆς τέχνης  
του ἔξαγοράζει τὴν ἀθλιότητα τῆς ζωῆς του. "Οσο